

Fête du Bouquet



CANLY

29 MAI 1949

N° 2636

<p>COIFFURE Dames Messieurs</p> <p>Ghislaine</p> <p>CANLY Tél. 15</p>	<p>Commerce de Bestiaux en gros</p> <p>Vve DUBOIS Lauréate de Nombreux Concours</p> <p>CANLY Tél. 12</p>
<p>Boucherie - Charcuterie</p> <p>R. FRANÇOIS</p> <p>CANLY Tél. 4</p>	<p>BOULANGERIE CAFÉ - RESTAURANT</p> <p>Jean FROIDEVAL</p> <p>Grande Salle pour Banquets et Bals</p> <p>CANLY Tél. 10</p>
<p>SCIERIE Exploitations Forestières</p> <p>DÉBITS GRANDES LONGUEURS</p> <p>Edouard CATIMEL</p> <p>CANLY Tél. 5</p>	<p>SEMENCES DE CHOIX</p> <p>M. BELLOY</p> <p>ESTRÉES-S-DENIS Tél. 5 et 6</p> <p>Station de Sélection & d'Expérimentation à MONTFORT-L'AMAURY (S.-et-O.)</p>
<p>Commerce de Porcs GROS ARRIVAGES</p> <p>Lucien HAECK</p> <p>CANLY Tél. 16</p>	<p>GARAGE CENTRAL Mécanique Générale</p> <p>Lucien LINARD</p> <p>CANLY</p> <p>OUVERTURE PERMANENTE</p>

FÉDÉRATION FRANÇAISE

DU

TIR A L'ARC



CANLY

29 MAI 1949

BOUQUET PROVINCIAL

de la Ronde Mutuelle de l'Oise

Organisé par la Compagnie d'Arc de CANLY

le 29 Mai 1949

SOUS LA PRÉSIDENTE DE :

Monsieur le Préfet de l'Oise ;
Son Excellence Monseigneur RCEDER, Evêque de Beauvais ;
Monsieur le Sous-Préfet de l'Arrondissement de Compiègne ;
Monsieur BIONDI, Secrétaire d'Etat ;
Messieurs DELAHOUTRE et LEGENDRE, Députés de l'Oise ;
Messieurs BOUQUEREL et SENÉ, Sénateurs de l'Oise ;
Messieurs FIRMIN et LE LANDAIS, Conseillers Généraux ;
Monsieur HÉRAUDE, Président de la Fédération Française du Tir à l'Arc ;
Monsieur LANGLET, Président de la Ronde Mutuelle de l'Oise ;
Messieurs les Membres du Comité Directeur de la Fédération ;
Messieurs les Présidents de Rondes ;
Monsieur LEDUC A., Maire de Canly ;
Messieurs les Conseillers Municipaux ;
Messieurs les Présidents des Sociétés Locales.

Programme Général

7 heures à 9 heures 30

Réception des Compagnies d'Arc à la Mairie

7 h. 30 à 9 h. 30 — 14 h. à 15 h.

Tir sur Cibles aux Timbales - 10 Flèches

9 heures 30

Formation du Cortège, Rue de la Gare

10 heures

Départ du Défilé

ORDRE DU CORTÈGE

Commissaires et Tambours ;
Les Hallebardiers escortant l'effigie de Saint Sébastien ;
Les Pages ;
Le Roi de Canly ;
Les Drapeaux des Compagnies d'Estrées-Saint-Denis, Canly, Thourotte ;
La Fanfare, Tambours et Clairons de Verberie ;
Les Autorités Religieuses ;
Le Bouquet de la Ronde porté par les Jeunes Filles de Canly, encadrées des Archers ;
Le Vase offert par la Compagnie d'Estrées-Saint-Denis à leurs Amis de Canly, porté par les Jeunes Filles d'Estrées, encadrées des Archers ;
Les Prix d'Honneur, objets d'art et pantons, Médaille offerte par Monsieur le Président de la République ;
Le Bouquet de Canly, parade de 1856 ;
Les Sociétés locales ;
La Fanfare d'Estrées-Saint-Denis, Tambours et Clairons de Remy ;
Les Autorités Départementales ;
La Municipalité ;
Les Présidents et les Membres du Conseil Supérieur de la Fédération et de la Ronde ;
Les Champions ;
La Compagnie d'Arc de Thourotte ;
Les Drapeaux des Compagnies d'Arc de France du N° 1 à 30 ;
La Fanfare de Chevrières ;
Les Drapeaux du N° 31 et plus ;
Char Moyen-Age.

10 heures 30

Dépôt d'une Gerbe au Monument aux Morts
- Exécution de la Marseillaise -

11 heures

MESSE SOLENNELLE en plein air

avec le concours de :

Monsieur Jean GIRAUDEAU, de l'Opéra

CHORALE DES JEUNESSES MUSICALES DE FRANCE

ORCHESTRE DU VIOLON D'INGRES

150 Exécutants, sous la Direction de :

Louis MARTINI - Claude CHARPENTIER

PROGRAMME MUSICAL

SUITE SYMPHONIQUE

Arcangelo Corelli
(1712)

O VOS OMNES

Luis de Vittoria
(1535-1608)

VERE LANGUARES NOSTROS

d°

MARIA MATER GRATIE

Prosper Guidi

PANIS ANGELICUS

César Franck

Soliste Jean GIRAUDEAU, de l'Opéra

ADAGIO

Giuseppe Tartini
(1692-1770)

Violoncelle solo : Emile LEBOIS

TE DEUM (fragment)

Marc-Antoine Charpentier
(1634-1704)

12 heures

Remise des Décorations aux Vétérans de l'Archerie

12 heures 30

Dépôt des Bouquets à l'Eglise de Canly

13 heures

Banquet Officiel, Terrain des Fêtes

15 heures

Au Jeu d'Arc :

Partie de Jardin tirée entre les Compagnies
d'Estrées-Saint-Denis, Thourotte et 2 Compagnies désignées par le sort.

Au Terrain des Fêtes :

14 heures à 17 heures

Concours sur Cibles Anglaises

Concert par Chorale - Orchestre et Fanfares
Audition Musicale

CONCERTO GROSSO

Arcangelo Corelli
(1712)

Solistes : Michèle LOIRAT - Geneviève REIX - Emile LEBOIS

LA PRIÈRE DES ALBIGEOIS

STENKA RAZINE

CHANT DES MARAIS

VLA LE BON VENT

Chorale des Jeunesses Musicales de France

CONCERTO

Antonio Vivaldi
(1743)

Violoncelle solo : Emile LEBOIS

CANTIQUE DE RACINE

Gabriel Fauré

SUITE DE SYMPHONIE

Jean-Joseph Mouret
(1682-1732)

Chorale des Jeunesses Musicales de France

Orchestre du Violon d'Ingres

150 Exécutants, sous la Direction de :

MM. Louis MARTINI et Claude CHARPENTIER

17 heures

Bal d'Honneur offert et réservé aux Jeunes Filles et Archers
ainsi qu'aux Jeunes Gens ayant participé à l'organisation de la Fête.

22 heures

Feu d'Artifice, Terrain des Fêtes.

22 heures 30 à l'aube

GRAND BAL - DEUX ORCHESTRES

Bar tenu par les Archers de Canly

La manifestation sera sonorisée par les Ets CORÉE, à Grand-Fresnoy
Directeur technique : René PADOY

GNIE

la partie les archives de
la date exacte de sa

de Saint-Sébastien du
Membres, dirigés par

se compose toujours

actuellement 43 mem-
Compagnies de France.

DELAMARRE

François

Paul

L. Edouard

Victor

Louis

IS René

Joseph

IGNERIE Lucien

LE César

ND Arthur

Elie

OIDEVAL Jean

ECK Lucien

Le dernier Bouquet Provincial, qui connut un succès remar-
quable, avec son prix de 7.000 fr. (or), fut rendu le 17 avril 1914.

M. le Général Hermitte était Connétable, M. Mirguay, Capitaine,
et la commune était administrée par M. Amory.

La Présidence de la Ronde Mutuelle de l'Oise était déjà assumée
par M. Langlet, de Remy, que nous avons le plaisir de retrouver ce
jour dans les mêmes fonctions.

NOTRE JEU

En 1947, nous avons envisagé la transformation complète de
notre terrain de sport. Les Chevaliers de l'Arc se transformèrent
en « gars du bâtiment » et se mirent courageusement à l'ouvrage.

Le terrain complètement mis à nu, fut nivelé et grâce aux direc-
tives de notre ami et compatriote Claude Charpentier, architecte
des Beaux-Arts, nous procédâmes à la construction de deux jolis
jeux qui firent immédiatement l'admiration de tous les passants.

Terminés et revêtus de leur dernière parure, fierté légitime de
nos Archers, ces jeux sont prêts à accueillir tous les tireurs aux-
quels nous souhaitons de nombreux succès.

Connaissez-vous l'Historique d'une Parade ?

Les Compagnies d'Arc qui forment la Fédération Française du
Tir à l'Arc sont divisées en plusieurs Rondes. Une Ronde réunit un
certain nombre de Compagnies d'Arc. La Ronde Mutuelle de l'Oise
en compte 23.

Notre Ronde possède un vase qui se transmet chaque année
d'une Compagnie à l'autre. Ce déplacement est l'occasion d'une
grande manifestation folklorique et cette fête est celle appelée tra-
ditionnellement « Parade du Bouquet Provincial ».

Dès le matin de cette grande journée, les Compagnies sont
reçues avec un cérémonial spécial à la Mairie de la localité.

Un grand défilé s'organise avec les Autorités civiles et reli-
gieuses, unies dans un même idéal. Les vases sont portés par les

Nos Bouquets sont escortés par Milles :

AMORY Claude	HAECK Monique
APOURCHOT M.	HEUNET Chantal
BACON Sabine	JUMELIN Janine
BACON Armande	JULIENNE Liliane
BRUYANT Sylvaine	LEDUC Françoise
BOUSQUIER Cécile	LEDUC Geneviève
BOUSQUIER Anne-Marie	LEDUC Noëlle
BOCQUET Danièle	LEFEVRE Eliane
BOUCHEZ Marie	LOIN Stéphanie
BROUARD Loryane	LOIN Lucette
BOURSIER Odette	LERMURIER Claudine
BONNARD Denise	LEROY Françoise
BIZET Josiane	LIOUX Mauricette
BOULOUIS Marie-Louise	LABEAU M.
BEGEOT Pierrette	LABEAU F.
BROCHARD Janine	LAGACHE Pierrette
BAILLET Marie-Thérèse	LAGACHE Paulette
BARRE Claudie	LEDUC Nicole
CHARPENTIER Huguette	LESAUT Monique
CATIMEL Christiane	LEVASSEUR Marie-Thérèse
CATIMEL Hélène	LAB Danièle
CATIMEL Marie-Louise	LEFORT Nelly
CHARPENTIER Janine	LEFORT Françoise
CARLUY Thérèse	LEDOUX Marie-Thérèse
CARLUY Nadine	LEDOUX Odette
CARLUY Lydsie	LEDOUX Micheline
CARLUY Pierrette	LEDOUX S.
CAITTE Mauricette	L'HERMETTE Huguette
CHARPENTIER Odette	MATRAN Denise
CORNIER Madeleine	MARTIN Viviane
CORNIER Anni	MORLIERE Colette
CARLUY Jacqueline	MORLIERE Martine
CARLUY Françoise	MAYEUX
CHARPENTIER Dany	MOSNIER Viviane
DECOURBE Jacqueline	MORIZOT Geneviève
DECOURBE Raymonde	MORSELLI Jacqueline
DECOURBE Mauricette	PADOY Françoise
DERVILLE Janine	PERRET Janine
DOSIERES Edwige	PERRET Odile
DUBOIS Michèle	PERRET Maryse
DUBOIS Danièle	PETEL Lisiane
DUBOIS Emilienne	PERRET Clady
DELAPLACE M.	PERRET Lydia
DEMONCHY Michèle	PERRET Shirley
DUTEMPLE Mauricette	POYART Christiane
DUEZ Janine	POYART Monique
DERVILLE M.	POULAIN Arlette
DUPAIN C.	PINEL
DUMONT Denise	ROBART Louise
DUMONT Marcelle	RENARD Jacqueline
DUMONT Suzanne	RICHEZ Marcelle
DUMONT Madeleine	RAES Jacqueline
DELIGNY Françoise	RIGUTTO Marie-Thérèse
DERVILLE Colette	SEBASTIEN Marie-Françoise
DERVILLE Micheline	SEBASTIEN Monique
DURIEUX Colette	SEGUIN Denise
DEVAUX Maryvonne	SOUPLETT Edith
DUBOIS Colette	THIBAUT Bernadette
FAUDEAU Monique	TOUPRY Eliane
FROIDEVAL Josiane	TOURNEUR Jacqueline
FEUVRIER Claire	THIBAUT Jacqueline
FOULOY Françoise	THIBAUT Arlette
GALLAND Denise	THIBAUT Monique
GREGOIRE Françoise	TESSIER Françoise
GILLET M.	TRANIN Jacqueline
GONZALES Marie	VIOLET Michèle
GAY L.	VIGNERON Françoise
GAY M.	VIGNERON Elisabeth
HOBIGAND Jeanne	VERVEL
HOBIGAND Lucette	VANITSEN Danièle
HOBIGAND Geneviève	VANITSEN
HAECK Françoise	VIOLET Raymonde

Pages « Garde d'Honneur de Saint Sébastien »

BIZET Jean	MATRAN Daniel
CHARPENTIER Jackie	MATRAN Jean
COLLINET Gilbert	PERRET Jean
DUBOIS Gérard	PERRET Pierre
EVELOY Marcel	POULAIN Claude
FLEURY Paul	QUINT Yves
GREGOIRE Bruno	RICHARD Luc
HAVY Christian	VAN der CRUYSSSEN Alain

Jeunes filles et jeunes gens ayant prêté leur concours pour la réussite de cette fête:

M ^l les DESSUILLE Marcelle	MM. LEFEVRE Jacques
DESSUILLE Thérèse	LOIN Julien
FANCHON Raymonde	MANTEAU Paul
PLY Lucie	MATRAN Marcel
SAUVIAT Madeleine	MAROT Ernest
MM. CHARPENTIER Robert	PUYLE Jacques
CARLUY C.	ROBART André
DEBLOIS René	ROUSSELLE André
DUFOUR Gilbert	RENAUDOT Henri
GILLET Guy	THIBAUT Henri
HAVY Claude	VANITSEN Michel
LEFEVRE Elie	WOLCK Georges

LA MÉDAILLE D'ANCIENNETÉ

Très heureux de rénover la coutume que la guerre avait interrompue, nous avons le plaisir de remettre aujourd'hui aux Archers ayant 30 ans de Chevalerie et 60 ans d'âge, la Médaille des Vétérans, récompense bien méritée, par leur fidélité.

Voici les noms des Médailleurs de la Ronde Mutuelle de l'Oise :

BAUGIN Alfred	JUSTICE Georges
BOUCHAIN Narcisse	LANGLET Ernest
BATTON Paul	LARUE Amédée
BOUSQUIER Jules	MAZURIER Gustave
CARPENTIER Charles	MILLON Armand
CUGNIERES Gaston	PADOY Jules
CAUX François	PETIT Edmond
CREPEAUX Auguste	ROUZIER Camille
DEVAUX Nestor	SEGUIN François
DENANCIN René	TETART Victor
HANNIET Théotime	

LE TIR A L'ARC

SPORT RURAL

Par J. TAVERNIER

Le Tir à l'Arc trouve des adeptes dans tous les milieux : citadins et paysans se retrouvent avec beaucoup de plaisir d'ailleurs sur le pas de tir du Jeu ou devant les cibles anglaises.

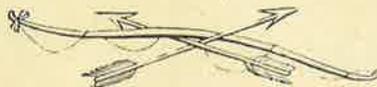
Si l'amour de l'arc et d'une flèche bien dirigée anime les uns et les autres, les premiers trouvent, en allant d'une cible à l'autre, un palliatif à leur vie trop souvent sédentaire; les seconds, au contraire, demandent à ce sport dépourvu d'efforts trop violents, un délassement aux pénibles travaux de leur semaine.

L'espace dont on dispose à la campagne met facilement à la disposition des amateurs l'emplacement nécessaire à la pratique de leur sport : dans quel village n'est-il pas possible de trouver un coin de pâture à peu près de niveau où six balles de paille sorties de la grange voisine feront un support tout à fait correct à une paire de cibles anglaises ?

Le succès d'une Compagnie d'Arc rurale doit être assuré d'autant plus facilement qu'elle ne trouve pas, comme à la ville, la concurrence d'autres sports.

Quel bienfait pour un village qu'une compagnie d'arc; l'esprit de camaraderie qui préside à toutes nos sorties et concours, les réjouissances dont s'accompagne la Saint-Sébastien, conduisent à se connaître et à s'estimer, des individualités que leurs occupations de chaque jour tiennent étrangers les uns aux autres ou entre lesquelles elles pourraient même amener des points de friction.

C'est un des plus beaux titres dont puisse se prévaloir l'Archerie que cette contribution à la concorde au village, indispensable à une vie heureuse.



LE TIR A L'ARC

SPORT RURAL

Par J. TAVERNIER

Le Tir à l'Arc trouve des adeptes dans tous les milieux : citadins et paysans se retrouvent avec beaucoup de plaisir d'ailleurs sur le pas de tir du Jeu ou devant les cibles anglaises.

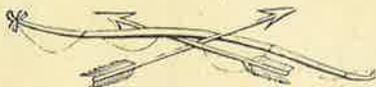
Si l'amour de l'arc et d'une flèche bien dirigée anime les uns et les autres, les premiers trouvent, en allant d'une cible à l'autre, un palliatif à leur vie trop souvent sédentaire; les seconds, au contraire, demandent à ce sport dépourvu d'efforts trop violents, un délassement aux pénibles travaux de leur semaine.

L'espace dont on dispose à la campagne met facilement à la disposition des amateurs l'emplacement nécessaire à la pratique de leur sport : dans quel village n'est-il pas possible de trouver un coin de pâture à peu près de niveau où six balles de paille sorties de la grange voisine feront un support tout à fait correct à une paire de cibles anglaises ?

Le succès d'une Compagnie d'Arc rurale doit être assuré d'autant plus facilement qu'elle ne trouve pas, comme à la ville, la concurrence d'autres sports.

Quel bienfait pour un village qu'une compagnie d'arc; l'esprit de camaraderie qui préside à toutes nos sorties et concours, les réjouissances dont s'accompagne la Saint-Sébastien, conduisent à se connaître et à s'estimer, des individualités que leurs occupations de chaque jour tiennent étrangers les uns aux autres ou entre lesquelles elles pourraient même amener des points de friction.

C'est un des plus beaux titres dont puisse se prévaloir l'Archerie que cette contribution à la concorde au village, indispensable à une vie heureuse.



Connaissez-vous le Tir à l'Arc ?

ce sport sain, agréable, populaire

par M. F. LE ROUX
Maire de Longueval.

Nos ancêtres chassaient et se faisaient la guerre avec des flèches et des arcs. Les Compagnies d'archers qui, à l'origine, avaient été instituées pour maintenir l'ordre et assurer certaines gardes, devaient peu à peu, devenir des associations sportives; elles sont en France en ce moment 400, groupant environ 5.000 archers répartis dans l'Aisne, l'Oise, la Somme et la région parisienne, Seine, Seine-et-Oise, Seine-et-Marne. La Normandie, depuis peu, a recruté quelques éléments.

Dans le Nord de la France et en Belgique, les Sociétés d'Archers sont aussi très développées, mais elles ont une forme de tir et un règlement particuliers.

Dans le monde entier, le Tir à l'Arc se développe; en Amérique surtout, les Sociétés d'Archers sont très nombreuses ainsi qu'en Angleterre, Pologne, Tchécoslovaquie, dans les pays Scandinaves et au Portugal; dans ces pays, on tire à l'arc à toutes les distances, depuis 25 mètres jusqu'à 90 mètres.

La plupart des Compagnies d'Arc de nos régions sont de vieille souche. Elles sont donc traditionnalistes et conservent leur cachet malgré les guerres, les révolutions.

Un groupe d'archers qui se forme dans un village constitue la Compagnie d'Arc; celle-ci a, à sa tête, un Connétable, équivalent d'un Président d'honneur. Le Roi est celui qui abat l'oiseau lors de la première sortie officielle; il a le titre, la médaille et l'écharpe. La Compagnie est ensuite dirigée par le Capitaine (3 galons à sa casquette), qui se trouve aidé par le lieutenant. Puis, viennent le sous-lieutenant qui porte le drapeau, le sergent-secrétaire, le trésorier, le censeur et le hallebardier; souvent, il y a aussi le caviste, car les archers sont de bons vivants.

Le lieu de réunions et de sport est le Jeu d'Arc, jardin planté d'arbres, long de 50 mètres, sur lequel sont édifiées deux buttes couvertes et dans lequel se trouvent les cibles.

L'ensemble des Compagnies d'Arc d'une région déterminée se nomme la Ronde. Il y a, en France, 11 rondes.

Enfin, le groupement des rondes forme la Fédération Française du Tir à l'Arc, dont le Président est M. Héraude.

Pour ceux qui ne connaissent pas les Archers, la Fête du Bouquet est une révélation: les demoiselles en robes blanches et leurs bouquets, les archers en tenue, les écharpes aux teintes multicolores, tout cela constitue pour eux quelque chose d'inédit. Le Tir à l'Arc, si lointain, leur semble plus près.

En plus d'une fête folklorique, le Bouquet est une fête de propagande en faveur de l'Arc; en comprenant la valeur de ce sport et de ce jeu aux règles ancestrales, beaucoup de ceux qui liront ces lignes auront à cœur de l'essayer dans leur village, et peut-être, par la suite, constitueront-ils une Compagnie ?

LE TIR A L'ARC

SPORT RURAL

Par J. TAVERNIER

Le Tir à l'Arc trouve des adeptes dans tous les milieux: citadins et paysans se retrouvent avec beaucoup de plaisir d'ailleurs sur le pas de tir du Jeu ou devant les cibles anglaises.

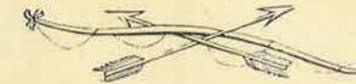
Si l'amour de l'arc et d'une flèche bien dirigée anime les uns et les autres, les premiers trouvent, en allant d'une cible à l'autre, un palliatif à leur vie trop souvent sédentaire; les seconds, au contraire, demandent à ce sport dépourvu d'efforts trop violents, un délassement aux pénibles travaux de leur semaine.

L'espace dont on dispose à la campagne met facilement à la disposition des amateurs l'emplacement nécessaire à la pratique de leur sport: dans quel village n'est-il pas possible de trouver un coin de pâture à peu près de niveau où six balles de paille sorties de la grange voisine feront un support tout à fait correct à une paire de cibles anglaises ?

Le succès d'une Compagnie d'Arc rurale doit être assuré d'autant plus facilement qu'elle ne trouve pas, comme à la ville, la concurrence d'autres sports.

Quel bienfait pour un village qu'une compagnie d'arc; l'esprit de camaraderie qui préside à toutes nos sorties et concours, les réjouissances dont s'accompagne la Saint-Sébastien, conduisent à se connaître et à s'estimer, des individualités que leurs occupations de chaque jour tiennent étrangers les uns aux autres ou entre lesquelles elles pourraient même amener des points de friction.

C'est un des plus beaux titres dont puisse se prévaloir l'Archerie que cette contribution à la concorde au village, indispensable à une vie heureuse.



Conservez précieusement
ce Programme numéroté,
Vous pourrez être
un heureux Gagnant
de notre Tombola.

Imp. PROGRÈS DE L'OISE - COMPIÈGNE

ÉLEVAGE du Jeu-d'Arc

CANLY - Tél. 13 - Bois-de-Lihus, 93

Poussins - Canetons - Œufs à couvrir
Bresse Noire - Light - Sussex
Bleu de Hollande - Wyandotte

G. MAYER

Couvoir moderne (25.000 œufs)

Peinture - Décoration

Papiers Peints — Vitrierie

G. Richard

CANLY

MACHINES AGRICOLES

Vente — Réparations

Et^s BAILLET

REMY

Tél. 5

**BOIS et CHARBONS
TRANSPORTS**

R. COMPAGNON

ARSY

Tél. 9

SCIERIE - PARQUETERIE

Panneaux synthétiques - Contreplaqué

ÉTABLISSEMENTS

Edouard GATIMEL & ses Fils

26, Rue du Bataillon-de-France
COMPIÈGNE Tél. 14.86

Installations Électriques
Hydrauliques

Et^s E. CORÉE

GRANDFRESNOY Tél. 7
Succ^{le} ESTRÉES-S^{te} DENIS - Tél. 54

**ENGRAIS
MACHINES AGRICOLES**

G. LESCOT

Avenue O. Butin — Tél. 0.10
MARGNY-LES-COMPIÈGNE

GRAINES Sélectionnées

**COOPÉRATIVE
AGRICOLE DE
LONGUEIL-S^{te}-MARIE**

Tél. 2